

Bijlage

Taalkaders van de centrale diensten
van de Nationale Zuiveldienst

Aantal betrekkingen

Trappen van de hiérarchie	Nederlands kader	Frans kader
1	1	1
2	2	2
3	3	2
4	4	3
5	7	4
6	6	5
7	12	9
8	6	4
10	13	9
11	1	1
12	6	5

Ons bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit van 3 maart 1980.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Landbouw,

A. LAVENS

Personnel. — Inrustestelling .

Bij koninklijk besluit van 11 april 1980 wordt met ingang van 1 oktober 1980 eervol ontslag uit zijn ambt verleend aan de heer Pollet, Albert A.F., eerstaanwezend ingenieur, die aanspraak heeft op een rustpensioen.

Bij hetzelfde besluit wordt de heer Pollet ertoe gemachtigd de eretitel van zijn ambt te voeren en de ambskledij te dragen.

25 FEBRUARI 1980. — Ministerieel besluit betreffende de bekendmaking van vacatures van betrekkingen en de benoeming tot sommige graden bij de Nationale Zuiveldienst

De Minister van Landbouw,

Gelet op de wet van 15 januari 1938 betreffende de oprichting van een Nationale Zuiveldienst, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 oktober 1955;

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 4 van 16 april 1967 en bij het koninklijk besluit nr. 88 van 11 november 1967;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 januari 1938 tot instelling van een Nationale Zuiveldienst;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 maart 1974;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 november 1977 betreffende de toepassing der bepalingen van sommige koninklijke besluiten op personeelsleden van instellingen van openbaar nut onderworpen aan het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut;

Gelet op het advies van de Directieraad van de Nationale Zuiveldienst;

Gelet op het advies van de Syndicale Raad van Advies van de Nationale Zuiveldienst;

Gelet op het advies van de Raad van Beheer van de Nationale Zuiveldienst;

Annexe

Cadres linguistiques des services centraux
de l'Office national du lait et des dérivés

Degré de la hiérarchie	Cadre français	Nombre d'emplois	Cadre néerlandais
1	1	1	1
2	2	2	2
3	2	3	3
4	3	4	4
5	4	7	7
6	5	6	6
7	9	12	12
8	4	6	6
10	9	13	13
11	1	1	1
12	5	6	6

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 3 mars 1980.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre de l'Agriculture,

Personnel. — Mise à la retraite

Par arrêté royal du 11 avril 1980 démission honorable de ses fonctions est accordée, à partir du 1er octobre 1980 à M. Pollet, Albert A.F., ingénieur principal, qui est admis à faire valoir ses droits à la pension de retraite.

Par le même arrêté M. Pollet est autorisé à porter le titre honifique de ses fonctions et à en porter l'uniforme.

25 FEVRIER 1980. — Arrêté ministériel relatif à la publication de vacances d'emplois et à la nomination à certains grades à l'Office national du lait et de ses dérivés

Le Ministre de l'Agriculture,

Vu la loi du 15 janvier 1938 relative à la création d'un Office national du lait et de ses dérivés, modifiée par l'arrêté royal du 3 octobre 1955;

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public notamment l'article 11, modifiée par l'arrêté royal n° 4 du 16 avril 1967 et par l'arrêté royal n° 88 du 11 novembre 1967;

Vu l'arrêté royal du 15 janvier 1938 instituant un Office national du lait et de ses dérivés;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public, modifié notamment par l'arrêté royal du 4 mars 1974;

Vu l'arrêté royal du 15 novembre 1977 concernant l'application des dispositions de certains arrêtés royaux à des agents des organismes d'intérêt public régis par l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public;

Vu l'avis du Conseil de Direction de l'Office national du lait et de ses dérivés;

Vu l'avis du Comité de Consultation syndicale de l'Office national du lait et de ses dérivés;

Vu l'avis du Conseil d'Administration de l'Office National du lait et de ses dérivés;

Gelet op het akkoord van de Minister van Openbaar Ambt, gegeven op 23 januari 1980;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, eerste lid;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid,

Besluit :

Artikel 1. De Raad van Beheer beslist over de noodzakelijkheid de vacante betrekkingen te begeven bij de Nationale Zuiveldienst, behalve wat betreft de ambten van directeur-generaal en adjunct-directeur-generaal.

Art. 2. De vacature van een door verandering van graad of door bevordering te begeven betrekking wordt ter kennis gebracht van de vaste ambtenaren die kunnen benoemd worden door middel van een bericht van vacante betrekking dat uitgaat van de directeur-generaal.

De bekendmaking van vacante betrekking wordt ofwel overhandigd aan elk der betrokken vaste ambtenaren tegen ontvangstbewijs dat de handtekening draagt alsmede de datum waarop hij werd aangeleverd ofwel bij een ter post aangerekend schrijven gezonden aan het door de betrokkenen laatst opgegeven adres.

Wanneer de vaste ambtenaar om welk reden ook tijdelijk uit de dienst verwijderd is wordt hem de bekendmaking van vacante betrekking bij een ter post aangerekend schrijven gezonden aan het door hem laatst opgegeven adres.

De bekendmaking wordt steeds bij een ter post aangerekend schrijven gestuurd aan de vaste ambtenaren die tot de buiten-diensten behoren.

Art. 3. Worden enkel in aanmerking genomen de candidaturen van de vaste ambtenaren die bij aangetekende brief binnen de tien dagen aan de directeur-generaal hun sollicitatiebrief hebben laten geworden.

Er zal ontvangst gemeld worden van deze sollicitatiebrieven.

Het is aan de vaste ambtenaren toegelaten bij voorbaat naar elke betrekking te dingen die tijdens hun afwezigheid zou worden openverklaard. De geldigheid van deze sollicitatie is vastgesteld op één mand.

De ondertekende en gedateerde sollicitatiebrief vermeldt de naam, de voornamen en de graad van de gegadigde, alsmede de dienst waartoe hij behoort. Wanneer de bekendmaking van vacante betrekking er om verzoek, vermeldt de sollicitatiebrief daarenboven een uiteenzetting van de aanspraken die de gegadigde doet gelden.

Art. 4. De termijn van tien dagen bedoeld in artikel 3 van dit besluit loopt vanaf de eerste werkdag die volgt op die waarop de bekendmaking van vacante betrekking aan de betrokkenen werd overhandigd of van aanhaling door de post aan de woonplaats van het personeelslid.

Is de laatste dag van voormelde termijn een zaterdag, een zondag of een wettelijke feestdag, dan wordt de termijn verlengd tot de eerstvolgende werkdag.

Art. 5. De voorwaarden voor benoeming of bevordering moeten in hoofde van de gegadigde vervuld zijn op de eerste van de maand die volgt op de datum van de bekendmaking van vacante betrekking waarvan sprake in artikel 2, behoudens wanneer een andersluidende datum in de bekendmaking zelf is vermeld.

Art. 6. Onverminderd de reglementaire bepalingen van algemene aard betreffende de loopbaan van het personeel geschiedt de benoeming tot elke graad die voorkomt in kolom 2 van de tabel gevoegd bij dit besluit, onder de voorwaarden vermeld in de kolommen 3A, 3B, 3C, 4 en 5 van dezelfde tabel.

Art. 7. § 1. Het onderzoek naar de beroeps geschiktheid ingesteld voor de benoeming bij verandering van graad tot sommige graden voorkomende in de tabel gevoegd bij dit besluit heeft individueel plaats in de volgorde waarin de candidaten in aanmerking komen voor benoeming door verandering van graad.

§ 2. De jury belast met het onderzoek van deze beroeps geschiktheid wordt samengesteld door de Raad van Beheer.

Art. 8. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad is bekendgemaakt.

Brussel, 25 februari 1980.

A. LAVENS

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 23 janvier 1980;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par l'arrêté royal du 12 janvier 1973, notamment l'article 3, premier alinéa;

Vu l'urgence,

Arrêté :

Article 1er. Le Conseil d'Administration décide de la nécessité de conférer les emplois vacants à l'Office national du lait et de ses dérivés, à l'exception des emplois de directeur général et de directeur général adjoint.

Art. 2. La vacance d'un emploi à conférer par changement de grade ou par promotion est portée à la connaissance des agents définitifs susceptibles d'être nommés, au moyen d'un avis de vacance d'emploi émanant du directeur général.

L'avis de vacance d'emploi est, soit remis à chacun des agents définitifs intéressés contre récipissé portant la signature et la date à laquelle il est délivré, soit envoyé par lettre recommandée à la poste, à la dernière adresse indiquée par l'intéressé.

Si l'agent définitif est temporairement éloigné du service pour quel que motif que ce soit, l'avis de vacance d'emploi lui est envoyé par lettre recommandée à la poste à la dernière adresse qu'il a indiquée.

L'avis est toujours envoyé par lettre recommandée à la poste aux agents définitifs des services extérieurs.

Art. 3. Sont seules prises en considération, les candidatures des agents définitifs qui ont fait parvenir leur candidature par lettre recommandée à la poste dans les dix jours au directeur général.

Il sera accusé réception de ces lettres de candidature.

Les agents définitifs sont autorisés à solliciter, par anticipation tout emploi qui deviendrait vacant pendant leur absence. La validité d'une telle candidature est limitée à un mois.

La lettre de candidature, datée et signée, indique le nom, les prénoms et le grade du candidat, ainsi que le service auquel il appartient. Si l'avis de vacance d'emploi le demande, la lettre de candidature contient, en outre, un exposé des titres que le candidat fait valoir.

Art. 4. Le délai de dix jours visé à l'article 3 du présent arrêté court à partir du premier jour ouvrable qui suit celui de la remise à l'intéressé ou celui de la présentation par la poste, au domicile du membre du personnel, de l'avis de vacance d'emploi.

Lorsque le dernier jour du délai précité est un samedi, un dimanche ou un jour férié légal, le délai est prolongé jusqu'au plus prochain jour ouvrable.

Art. 5. Les conditions exigées pour la nomination ou la promotion doivent être remplies dans le chef du candidat au premier du mois qui suit la date de la publication de la vacance d'emploi dont il est question à l'article 2, sauf si l'avis de vacance mentionne une autre date.

Art. 6. Sans préjudice des dispositions réglementaires d'ordre général régissant la carrière du personnel, la nomination à chacun des grades prévus à la colonne 2 du tableau annexé au présent arrêté à lieu aux conditions figurant aux colonnes 3A, 3B, 3C, 4 et 5 du même tableau.

Art. 7. § 1er. La vérification des aptitudes professionnelles à laquelle il doit être procédé pour la nomination par changement de grade à certains grades prévus au tableau annexé au présent arrêté à lieu individuellement dans l'ordre de l'admissibilité des candidats à une nomination par changement de grade.

§ 2. Le jury chargé de la vérification de ces aptitudes est composé par le Conseil d'Administration.

Art. 8. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.

Bruxelles, le 25 février 1980.

Bijlage — Annexe

Lijst der graden te begeven bij wijze van graadverandering, bij bevordering door verhoging in graad, bij bevordering door overgang naar een hoger niveau of door aanwerving.

Liste des grades donnant accès aux grades à conférer par changement de grade, par promotion par avancement de grade, par accession au niveau supérieur ou par recrutement.

Rang	Toe te wijzen graden — Grades à conférer	Graden die toegang verlenen tot de in kolom 2 vermelde graden door :		Wervung — Recrutement	Bijzondere voorwaarden — Conditions particulières
		Verandering van graad — Changement de grade	Bevordering door verhoging in graad — Promotion par avancement de grade		
1	2	3A	3B	4	5
A. — Administratief personeel — Personnel administratif					
13	Hoofdingenieur-direuteur	Graden van rang 13	Graden van de rangen 12 en 11	—	
	Ingenieur en chef-délégué	Grades du rang 13	Grades des rangs 12 et 11	—	
13	Hoofdingenieur- directeur	Graden van rang 13	Graden van de rangen 12 en 11	—	
	Inspecteur en chef- directeur	Grades du rang 13	Grades des rangs 12 et 11	—	
13	Adviseur-hoofd van dienst	Graden van rang 13	Graden van de rangen 12 et 11 met uitzon- dering van de graden van adjunct rechtskundig adviseur en e.a. vertaler- revisof	—	
	Conseiller-chef de ser- vice	Grades du rang 13	Grades des rangs 12 et 11 à l'exception des grades du conseiller juridique adjoint et du traduc- teur-vertailler principal	—	

13	Rechtskundig adviseur Conseiller juridique	—	Toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan. Application du principe de la carrière plane.
13	Vertaler-directeur Traducteur-reviseur principal	—	Toepassing van het principe van de vlakke loopbaan. Application du principe de la carrière plane.
12	E.a. ingenieur-hoofd van dienst Ingenieur principal-chef de service	—	Het wettelijk diploma van ingenieur afgeleverd door een facultet van de landbouwuniversiteiten is vereist. Le diplôme légal d'ingénieur délivré par une faculté des sciences agronomiques est exigé.
12	E.a. inspecteur-hoofd van dienst	Graden van rang 11 Grades du rang 11 Graden van rang 11 Grades du rang 11	Overgangsregeling voor het personeel in dienst op de datum van inwerkingtreding van dit ministerieel besluit: De ambtenaren in dienst op voornameerde datum kunnen bevorderd worden tot de graad van e.a. inspecteur hoofd van dienst door verhoging in graad mits het bezit van één van de hierina vermelde diploma's: a) bij de centrale diensten een diploma dat overeenkomstig artikel 16, §, van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937, toegang heeft tot niveau 1; b) bij de regionale bureaus het diploma van licentiaat in de scheikundige wetenschappen of van handelingsingenieurs; c) bij de laboratoria : het diploma van licentiaat in de scheikundige wetenschappen.
12	Inspecteur principal-chef de service	Graden van rang 12 Grades du rang 12 Grades du rang 11 Grades du rang 11	Régime transitoire pour le personnel en service à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté ministériel: Les fonctionnaires en service à la date précitée peuvent être promus au grade d'inspecteur principal-chef de service par avancement de grade moyenant la possession d'un des diplômes spécifiés ci-après: a) aux services centraux : un diplôme qui, d'après l'article 16, §, de l'arrêté royal du 2 octobre 1937, donne accès au niveau 1; b) aux bureaux régionaux : le diplôme de licencié en sciences chimiques ou d'ingénieur commercial; c) aux laboratoires : le diplôme de licencié en sciences chimiques.

Rang	Toe te wijzen graden — Grades à conférer	Graden die toegang verlenen tot de in kolom 2 vermelde graden door : Grades donnant accès aux grades mentionnés en colonne 2 par :		Werving — Recrutement	Bijzondere voorwaarden — Conditions particulières
		Bevordering door overgang naar hoger niveau — Promotion par accession au niveau supérieur	Bevordering door verhoging in graad — Promotion par avancement de grade		
1	11 E.a. ingenieur Ingenieur principal	3A —	Graden van rang 10 Grades du rang 10	— —	5 Het wettelijk diploma van ingenieur afgeleverd door een faculteit van de landbouwwetenschappen is vereist. Le diplôme légal d'ingénieur délivré par une faculté des sciences agronomiques est exigé.
11	Inspecteur-hoofd van dienst	3B —	Graden van rang 11 Grades du rang 11	3C — — —	Overgangsstegeling voor het personeel in dienst op de datum van inwerkingtreding van dit ministerieel besluit : De ambtenaren in dienst op voornoemde datum kunnen bevorderd worden tot de graad van inspecteur-hoofd van dienst door verhoging in graad mits het bezit van één van de hierna vermelde diploma's : a) bij de centrale diensten : een diploma dat overeenkomstig artikel 16, 6°, van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937, toegang geeft tot niveau 1; b) bij de regionale bureaus : het diploma van licentiaat in de scheikundige wetenschappen of van handelsingenieur; c) bij de laboratoria : het diploma van licentiaat in de scheikundige wetenschappen.
	Inspecteur-chef de service	Grades du rang 11	Grades du rang 10	— —	Régime transitoire pour le personnel en service à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté ministériel : Les fonctionnaires en service à la date précitée peuvent être promus au grade d'inspecteur-chef de service par avancement de grade moyennant la possession d'un des diplômes spécifiques ci-après : a) aux services centraux : un diplôme qui, d'après l'article 16, 6°, de l'arrêté royal du 2 octobre 1937, donne accès au niveau 1; b) aux bureaux régionaux : le diplôme de licencié en sciences chimiques ou d'ingénieur commercial; c) aux laboratoires : le diplôme de licencié en sciences chimiques.

				Toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan.
11	Adjunct-rechtskundig adviseur			Application du principe de la carrière plane.
	Conseiller juridique adjoint			Toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan Application du principe de la carrière plane
11	E.g. vertaler-revisor			Toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan Application du principe de la carrière plane
11	Traducteur-reviseur principal Adjunct-adviseur	Graden van rang 11		Toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan Application du principe de la carrière plane
	Conseiller adjoint	Grades du rang 11		Toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan Application du principe de la carrière plane
10	Landbouwkundig ingenieur en ingenieur voor de scheikunde en de landbouwindustrieën	Ingenieur (ageschafteerd)		Bij rechtstreekse werving zijn de volgende diploma's vereist : <ul style="list-style-type: none"> a) Bij de centrale diensten : een wetelijk diploma van ingenieur afgeleverd door een faculteit der landbouwwetenschappen; b) bij de regionale diensten : een wetelijk diploma van ingenieur afgeleverd door een faculteit der landbouwwetenschappen; c) bij de laboratoria : het wetelijk diploma van ingenieur voor de scheikunde en de landbouwindustrieën. Lors du recrutement direct les diplômes ci-après sont exigés : <ul style="list-style-type: none"> a) aux services centraux : un diplôme légal d'ingénieur délivré par une faculté des sciences agronomiques b) aux bureaux régionaux : un diplôme légal d'ingénieur délivré par une faculté des sciences agronomiques c) aux laboratoires : le diplôme légal d'ingénieur chimiste et des industries agricoles.

		Graden die toegang verlenen tot de in kolom 2 vermelde graden door : Grades donnant accès aux grades mentionnés en colonne 2 par :			
Rang	Toe te wijzen graden Grades à conférer	Verandering van graad —	Bevordering door verhoging in graad —	Werving — Recrutement	Bijzondere voorwaarden — Conditions particulières
1	2	Changement de grade	Promotion par avancement de grade	4	5
10	Inspecteur	Ingenieur, Scheikundig adviseur, Bestuurssecretaris	Bevordering door overgang naar hoger niveau — Promotion par accession au niveau supérieur 3C	ja, bij gebrek aan kandidaten voor de bevordering door verandering van graad oui, à défaut de candidats pour la promotion par changement de grade	Mits te voldoen bij een onderzoek naar de beroepsgeschiktheid
10	Inspecteur	Ingenieur, Conseiller chimiste, Secrétaire d'administration	—	—	Moyennant de satisfaire à une vérification des aptitudes professionnelles
10	Bestuurssecretaris (beginloopbaan verbonden aan die functie van rechtskundig adviseur) Secrétaire d'administration (grade de début de la carrière plane afferent à la fonction de conseiller juridique)	—	—	ja	Het diploma van doctor of van licentiaat in de rechten is vereist.
10	Vertaler-revisor	Graden van rang 10	—	—	Le diplôme de docteur ou de licencié en droit est exigé.
10	Traducteur-reviseur	Graden van rang 10	—	—	—
10	Bestuurssecretaris d'administration Secrétaire principale	Graden van rang 10 Grades du rang 10	Graden van niveau 2 Grades du niveau 2	ja oui	Bij graadverandering : de graden van rang 10 mits voldoening te geven bij een onderzoek naar de beroepsgeschiktheid door een proef over de nodige talenkennis. Par changement de grade : les grades du rang 10 moyennant de satisfaire à une vérification des aptitudes professionnelles par une épreuve portant sur les connaissances requises en matière linguistique.
25	Eerste technisch ingenieur Ingenieur technicien principal	—	Technisch ingenieur Ingenieur technicien	—	Toepassing van het beginsel van de vriakte loopbaan Application du principe de la carrière plane.

24	Technisch ingenieur	—	—	ja	Eén van de volgende diploma's is vereist, met uitsluiting van elk ander diploma :
	Ingénieur technicien	—	—	oui	<ul style="list-style-type: none"> — technisch ingenieur in de zuivelbedrijven; — technisch ingenieur in de scheikunde der landbouw en voedingsnijverheden. <p>Un des diplômes spécifiques ci-dessous est exigé, à l'exclusion de tout autre diplôme :</p> <ul style="list-style-type: none"> — ingénieur technicien en laiterie; — ingénieur technicien agricole; — ingénieur technicien chimiste des industries agricoles et alimentaires.
24	Hoofdinspecteur	—	—	—	
	Agent d'inspection en chef	—	—	—	
24	Bestuurschef	—	—	—	
	Chef administratif	—	—	—	
24	Hoofdtechnisch helper	—	—	—	
	Aide technique en chef	—	—	—	
22	E.a. technisch helper	—	—	—	
	E.a. inspectieagent	—	—	—	
	Agent d'inspection principal	—	—	—	
	Onderbureauchef en e.a.	—	—	—	
	directiesecretaris	—	—	—	
	Sous-chef de bureau et	—	—	—	
	secrétaire principal de	—	—	—	
	direction	—	—	—	
	E.a. technisch helper	—	—	—	
	Aide technique principal	—	—	—	
	Technisch helper	—	—	—	
	Aide technique	—	—	—	
24	Aide technique principal	—	—	—	

- Examen voor verhoging in grad.
- Voorwaarde tot deelname : 2 jaar graadanciënniteit.
- Overgangsregeling :
 - de inspectieagent die op de datum van inwerkingtreding van dit ministerieel besluit in een laboratorium is tewerkgesteld mag eenmaal aan een zodanig examen deelnemen;
 - de technische helpers die op de datum van inwerkingtreding van dit ministerieel beschikt 18 jaar ancienietteit hebben in de graad van technisch helper of van amateuris-technicus, mogen zonder examen bevorderd worden tot de graad van e.a. technisch helper.
 - Examen d'avancement de grade.
 - Condition de participation : 2 ans d'ancienneté de grade.
 - Régime transitoire :
 - l'agent d'inspection occupé à un laboratoire le jour de l'entrée en vigueur du présent arrêté ministériel peut participer une seule fois à cet examen les aides techniques qui à la date de l'entrée en vigueur du présent arrêté ministériel, comptent 18 ans d'ancienneté dans le grade d'aide technique ou de préparateur technicien peuvent être promus sans examen au grade d'aide technique principal.

Rang	Toe te wijzen graden Grades à conférer	Graden die toegang verlenen tot de in kolom 2 vermelde graden door : Grades donnant accès aux grades mentionnés en colonne 2 par :		Werving — Recrutement	Bijzondere voorwaarden — Conditions particulières
		Verandering van graad — Changement de grade	Bevordering door verhoging in graad — Promotion par avancement de grade		
1	2	3A	3B	3C	4
22	E.a. inspectieagent Agent d'inspection principal Onderbureauchef	— — —	Inspectieagent Agent d'inspection Graden van rang 20 behalve de graden van inspectieagent en technisch helper Grades du rang 20 hormis ceux d'agent d'inspection et d'aide technique Directiesecretaris	— — — — —	Examen voor verhoging in graad. Voorwaarde tot deelname : twee jaar gradaancienniteit. Examen d'avancement de grade. Conditions de participation : deux ans d'ancienneté de grade. Examen voor verhoging in graad.
22	Sous-chef de bureau	—	—	—	Examen d'avancement de grade.
22	E.a. directiesecretaris Secretaire principal de direction Directiesecretaris	— — —	— Secretaire de direction —	— — —	Toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan. Examen voor verhoging in graad. Overgangsregeling — koninklijk besluit van 10 juli 1972. Application du principe de la carrière plane. Examen d'avancement de grade. Régime transitoire — arrêté royal du 10 juillet 1972. Overgangsregeling voor de bevordering door overgang naar hoger niveau : koninklijk besluit van 10 juli 1972.
21	Secretaire de direction	—	—	ja	Régime transitoire pour la promotion par accession au niveau supérieur : arrêté royal du 10 juillet 1972.
20	Inspectieagent Agent d'inspection Technisch helper Aide technique	— — — —	— Hoofdklerk-stenotypist Eerste klerk-stenotypist Commis-steno-dactylographie chef Commis-steno-dactylographie principal	ja ja ja —	Het diploma A2 van landbouwtechnicus of van scheikundig technicus is vereist Le diplôme A2 de technicien agricole ou de technicien chimiste est exigé.

20	Rékenplichtig opsteller	Opsteller	Rédacteur	—	—	—	—	—
	Rédacteur comptable							
20	Opsteller Rédacteur	Hoofdklerk-stenotypist	Hoofdklerk-typist	—	—	—	—	—
34	Commis-sténodactylo- graphie chef	Commis-dactylographe chef	Commis-dactylographie chef	—	—	—	—	—
34	Hoofdklerk-typist	—	—	—	—	—	—	—
34	Commis-dactylographie chef	—	—	—	—	—	—	—
32	Hoofdklerk	—	—	—	—	—	—	—
	Commis-chef	—	—	—	—	—	—	—
32	Eerste klerk-stenotypist	—	—	—	—	—	—	—
	Commis-sténodactylo- graphie principal	—	—	—	—	—	—	—
	E.a. klerk-typist	—	—	—	—	—	—	—
32	Commis-dactylographie principal	—	—	—	—	—	—	—
32	Eerste klerk	—	—	—	—	—	—	—
	Commis principal	—	—	—	—	—	—	—
30	Klerk-stenotypist	Klerk-typist	—	—	—	—	—	—
	Commis-sténodactylo- graphie	Commis-dactylographie	—	—	—	—	—	—
30	Klerk-typist	—	—	—	—	—	—	—
30	Commis-dactylographie	—	—	—	—	—	—	—
	Klerk	—	—	—	—	—	—	—
	Commis	—	—	—	—	—	—	—
		Grades au niveau 4	Grades au niveau 4	Grades au niveau 4	Grades au niveau 4	Grades au niveau 4	Grades au niveau 4	Grades au niveau 4
		ja	on	ja	on	ja	ja	ja
		oui	—	oui	—	oui	—	oui
		ja	—	ja	—	ja	—	ja
		—	—	—	—	—	—	—

is, bij gebrek aan kandidaten voor bevordering door graadverandering ouï, à défaut de candidats pour la promotion par changement de grade

In geval van graadverandering : onderzoek naar de beroepsgeschiktheid (koninklijk besluit van 20 juli 1964, artikel 5). En cas de changement de grade : vérification des aptitudes professionnelles (arrêté royal du 20 juillet 1964, article 5).

In geval van graadverandering : onderzoek naar de beroepsgeschiktheid (koninklijk besluit van 20 juli 1964, artikel 5). En cas de changement de grade : vérification des aptitudes professionnelles (arrêté royal du 20 juillet 1964, article 5).

In geval van graadverandering : onderzoek naar de beroepsgeschiktheid (koninklijk besluit van 20 juli 1964, artikel 5). En cas de changement de grade : vérification des aptitudes professionnelles (arrêté royal du 20 juillet 1964, article 5).

Rang	Toe te wijzen graden — Grades à conférer	Graden die toegeang verlehen tot de in kolom 2 vermelde graden door : Grades donnant accès aux grades mentionnés en colonne 2 par :		Werving — Recruitment	Bijzondere voorwaarden — Conditions particulières
		Verandering van graad — Changement de grade	Bevordering door verhoging in graad — Promotion par avancement de grade		
1	2	3A'	3B	3C	5
44	Hoofdbeambte Agent en chef E.a. beambte	— — —	Graden van rang 43 Grades du rang 43 Telefonist, Expeditionair, Ponser-mechanograaf, Klaeserder	— — —	Toepassing van het beginsel van de vlakke loophaan (Koninklijk besluit van 11 februari 1977, artikel 6, § 1).
43	Agent principal	—	Telephoniste, Expeditionnaire, Poinconneur-mécanographe, Classeur	—	Application du principe de la carrière plane (arrêté royal du 11 février 1977, article 6, § 1er).
42	Telefonist Telephoniste	— —	E.a. bode-kamerbewaarder Bode-kamerbewaarder Mesager-huissier principaal Mesager-huissier	— — — —	— — — —
42	Expeditionair	—	E.a. bode-kamerbewaarder Bode-kamerbewaarder Mesager-huissier principaal Mesager-huissier	— — — —	— — — —
42	ponser-mechanograaf Poinconneur-mécanographe	—	E.a. bode-kamerbewaarder Bode-kamerbewaarder Mesager-huissier principaal Mesager-huissier	— — — —	— — — —
42	Klaeserder	—	Bode-kamerbewaarder	—	—
42	Classeur	—	Mesager-huissier	—	—
41	E.a. bode-kamerbewaarder Mesager huissier principaal	—	Bode-kamerbewaarder	—	—
40	Bode-kamerbewaarder Mesager-huissier	—	Mesager-huissier	—	—

B. — Meesters, vak- en dienstpersonnel — Personnel de maîtrise, gens de métier et de service

44	Eerste vakman A Premier ouvrier spécialiste A	Eerste vakman Premier ouvrier spécialiste	Eerste vakman A Premier ouvrier spécialiste				
43	Eerste vakman Premier ouvrier spécialiste	Amanuensis Préparateur	Amanuensis Préparateur	Amanuensis Préparateur	Amanuensis Préparateur	Amanuensis Préparateur	Amanuensis Préparateur
42	Amanuensis Préparateur	Hulparbeider B	Hulparbeider B	Hulparbeider B	Hulparbeider B	Hulparbeider B	Hulparbeider B
41	Geschoold werkman A Ouvrier qualifié A	Mannouvre B	Mannouvre B	Mannouvre B	Mannouvre B	Mannouvre B	Mannouvre B
40	Hulparbeider B Mannouvre B	—	—	—	—	—	—

Mij bekend om geroegd te worden bij het ministerieel besluit van 25 februari 1980.

De Minister van Landbouw,

Le Ministre de l'Agriculture,

A. LAVENS

Vul voor étre annexé à l'arrêté ministériel du 25 février 1980